

## PART I / PARTIE I

Volume XVII, No.3/Volume XVII, n° 3

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1996-03-22

### NOTICE

### AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As officers under the Dog Act:</b> <b>Agents en vertu de la Loi sur les chiens :</b>				
BEAULIEU, Leonard	Fort Resolution	A-055-96		1996-02-01
FABIEN, Ernie	Fort Resolution	A-056-96		1996-02-01
SOPEL, Brian	Fort Liard	A-054-96		1996-02-01
<b>As a Deputy Registrar of Land Titles under the Land Titles Act:</b> <b>Registraire adjoint des titres de biens-fonds en vertu de la Loi sur les titres de biens-fonds :</b>				
POWER, Maurice Vincent	Yellowknife	A-053-96		1996-02-01
<b>As Registrar of Land Titles under the Land Titles Act:</b> <b>Registraire des titres de biens-fonds en vertu de la Loi sur les titres de biens-fonds :</b>				
HALL, Thomas Wayne	Yellowknife	A-052-96		1996-02-01
<b>As first Deputy Director under the Mental Health Act:</b> <b>Premier directeur adjoint en vertu de la Loi sur la santé mentale :</b>				
MacKAY, Angus	Yellowknife	A-058-96		1996-02-06

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As second Deputy Director under the *Mental Health Act*:****Second directeur adjoint en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

MacKINNON, John A. (Jack)	Yellowknife	A-059-96		1996-02-06
---------------------------	-------------	----------	--	------------

**As a member of the Fort Simpson Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:****Membre de l'office d'habitation de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

ERASMUS, Peter Robert	Fort Simpson	A-102-96	from/de 1995-12-15 to/à 1997-11-29	1995-12-15
-----------------------	--------------	----------	---------------------------------------	------------

**As a member of the Fort Resolution Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:****Membre de l'office d'habitation de Fort Resolution en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

MANDEVILLE, Harry Francois	Fort Resolution	A-106-96	1 year/1 an	1996-02-01
----------------------------	-----------------	----------	-------------	------------

**As a member of the Board of Directors of the Northwest Territories Registered Nurses Association under the *Nursing Profession Act*:****Membre du conseil d'administration de l'Association des infirmières et infirmiers des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la profession infirmière* :**

HAY, Robert	Yellowknife	A-048-96	2 years/2 ans	1996-01-01
-------------	-------------	----------	---------------	------------

**As a deputy territorial judge under the *Territorial Court Act*:****Juge territorial adjoint en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

ARSENAULT, Judge Jean Frederic	Bathurst NB	A-049-96	2 years/2 ans	1996-01-19
--------------------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As members of the Cambridge Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:****Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cambridge Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

ANALOK, Frank	Cambridge Bay	A-061-96	2 years/2 ans	1996-02-06
ANGULALIK, Mabel	Cambridge Bay	A-062-96	2 years/2 ans	1996-02-06
EMINGAK, Paul	Cambridge Bay	A-063-96	2 years/2 ans	1996-02-06
KAOSONI, Annie	Cambridge Bay	A-064-96	2 years/2 ans	1996-02-06
LYALL, Jessie	Cambridge Bay	A-065-96	2 years/2 ans	1996-02-06

**As members of the Coppermine Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act (Canada)*:****Membres du comité de justice pour la jeunesse de Coppermine en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

ANABLAK, Peggy	Coppermine	A-092-96	2 years/2 ans	1996-02-07
BOLDUC, Gordon	Coppermine	A-093-96	2 years/2 ans	1996-02-07
KLENGENBERG, Debbie	Coppermine	A-094-96	2 years/2 ans	1996-02-07
KULIKTANA, Christine	Coppermine	A-095-96	2 years/2 ans	1996-02-07

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Gjoa Haven Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Gjoa Haven en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :**

AKKINKUNGNAQ, Peter	Gjoa Haven	A-071-96	2 years/2 ans	1996-02-06
ANAIIA John	Gjoa Haven	A-072-96	2 years/2 ans	1996-02-06
APIANA, Peter	Gjoa Haven	A-073-96	2 years/2 ans	1996-02-06
DWYER, Martha	Gjoa Haven	A-074-96	2 years/2 ans	1996-02-06
KIKOAK, Florence	Gjoa Haven	A-075-96	2 years/2 ans	1996-02-06
PALONGAYAK, Andy	Gjoa Haven	A-076-96	2 years/2 ans	1996-02-06
POOYATTAK, Ikey	Gjoa Haven	A-077-96	2 years/2 ans	1996-02-06
PORTER, Ledwina	Gjoa Haven	A-078-96	2 years/2 ans	1996-02-06
QITSUALIK, Salomic	Gjoa Haven	A-079-96	2 years/2 ans	1996-02-06

**As members of the Pelly Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pelly Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :**

ANGOTINGORNERK, Jose	Pelly Bay	A-066-96	2 years/2 ans	1996-02-06
KAYAITOK, Benedicta	Pelly Bay	A-067-96	2 years/2 ans	1996-02-06
KAKKEARNIAN, Guy	Pelly Bay	A-068-96	2 years/2 ans	1996-02-06
NALUNGIARK, Christian	Pelly Bay	A-069-96	2 years/2 ans	1996-02-06
NINGARK, Louise	Pelly Bay	A-070-96	2 years/2 ans	1996-02-06

**As members of the Taloyoak Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Taloyoak en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :**

AIYOUT, Arnaya	Taloyoak	A-080-96	2 years/2 ans	1996-02-06
AIYOUT, Inuk	Taloyoak	A-081-96	2 years/2 ans	1996-02-06
AKLAH, George	Taloyoak	A-082-96	2 years/2 ans	1996-02-06
ALOOKEE, Steven	Taloyoak	A-083-96	2 years/2 ans	1996-02-06
JAYKO, Mosie	Taloyoak	A-084-96	2 years/2 ans	1996-02-06
KAROO, Mary	Taloyoak	A-085-96	2 years/2 ans	1996-02-06
PEETOOLoot, Peter	Taloyoak	A-086-96	2 years/2 ans	1996-02-06
TOTALIK, Adam	Taloyoak	A-087-96	2 years/2 ans	1996-02-06
TOTALIK, Philomena	Taloyoak	A-088-96	2 years/2 ans	1996-02-06
TUCKTOO, David	Taloyoak	A-089-96	2 years/2 ans	1996-02-06
TUCKTOO, Sarah	Taloyoak	A-090-96	2 years/2 ans	1996-02-06
UGYUK, Nauyuaq	Taloyoak	A-091-96	2 years/2 ans	1996-02-06

---



---

 REVOCATIONS/RÉVOCATIONS
 

---



---

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>CORRECTIONS ACT - Warden for the South Mackenzie Correctional Centre</b> <b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - administrateur du Centre correctionnel de Mackenzie Sud</b>			
FARNHAM, Dennis Dale	A-096-96	1996-02-07	NS-851-91
<b>FOREST PROTECTION ACT - forest officer</b> <b>LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS - agent forestier</b>			
McPHERSON, James	A-105-96	1996-02-12	NS-132-88
<b>LAND TITLES ACT - Registrar of Land Titles for the Northwest Territories</b> <b>LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS - registrateur des titres de biens-fonds pour les Territoires du Nord-Ouest</b>			
BACHAND, Paul Brendan	A-051-96	1996-01-31	A-429-93
<b>SECURITIES ACT - Deputy Registrar of Securities</b> <b>LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES - registraire adjoint des valeurs mobilières</b>			
BACHAND, Paul Brendan	A-104-96	1996-02-12	A-571-93
<b>TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Keewatin Regional Health Board of Management</b> <b>LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du conseil d'administration régional de santé du Keewatin</b>			
KAUNAK, John	A-103-96	1996-02-09	A-545-94
<b>WILDLIFE ACT - wildlife officer</b> <b>LOI SUR LA FAUNE - agent de la faune</b>			
McPHERSON, James	A-057-96	1996-02-01	NS-135-88
<b>YOUNG OFFENDERS ACT AND YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA) - members of the Holman Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS ET LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS (CANADA) - membres du comité de justice pour la jeunesse de Holman</b>			
KIMIKSANA, Rosie	A-060-96	1996-02-06	A-760-94
<b>YOUNG OFFENDERS ACT AND YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA) - members of the Yellowknife Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS ET LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS (CANADA) - membres du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife</b>			
BROMLEY, Robert	A-097-96	1996-02-08	A-526-95
KELLY, Deborah Doris	A-098-96	1996-02-08	A-872-94
KELLY, Sean	A-099-96	1996-02-08	A-873-94

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LAVELLE, William Leonard	A-100-96	1996-02-08	A-527-95
TURNER-BECK, Jennifer	A-101-96	1996-02-08	A-183-95

---



---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---



---

**COMPANIES ACT  
LOI SUR LES COMPAGNIES**

**NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):  
AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>963872 N.W.T. LTD.</b>	C 3872	1996-01-25	1100 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>963873 N.W.T. LIMITED.</b>	C 3873	1996-01-25	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>KITIKMEOT DENTAL SERVICES LTD.</b>	C 3874	1996-01-25	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>963875 N.W.T. LTD.</b>	C 3875	1996-01-26	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>NORTHERN KNIGHTS CONTRACTING LTD.</b>	C 3876	1996-01-29	307 Dorset Apartments Yellowknife NT X1A 2L9
<b>GEB-DANIELS LTD.</b>	C 3877	1996-01-29	Box 2516 30 Melville Drive Yellowknife NT X1A 2P8
<b>CANADIAN PETROLEUM ENVIRONMENTAL CORPORATION LTD.</b>	C 3878	1996-01-29	Box 878 4912 49th Street X1A 2R2
<b>KIVALLIQ PARTNERS IN DEVELOPMENT LTD.</b>	C 3881	1996-02-09	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3

<b>RICK FURNISS'S NAHANNI WILDERNESS CAMPS AND LODGES LTD.</b>	C 3882	1996-02-15	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>ALVAREZ, SLOAN AND ASSOCIATES LTD.</b>	C 3883	1996-02-15	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>R.B.'S TIRE SALES &amp; SERVICE LTD.</b>	C 3884	1996-02-16	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>PINNACLE RESOURCES LTD.</b>	C 3885	1996-02-19	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>OOKPIK TOURS &amp; ADVENTURES LTD.</b>	C 3886	1996-02-19	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>KALAAQ CORPORATION LTD.</b>	C 3887	1996-02-19	Box 92 Cambridge Bay NT X0E 0C0
<b>963888 NT., LTD.</b>	C 3888	1996-02-20	29 101 Street Hay River NT X0E 0R9

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>J.L.S. ENTERPRISES LTD.</b>	ET 5886	1996-01-25	724, 240 Graham Avenue Winnipeg MB R3C 0J7	149 Rivet Crescent Yellowknife NT X1A 3T7
<b>BERENDSEN FLUID POWER LTD.</b>	ET 5888	1996-01-26	Suite 6600 100 King Street West First Canadian Place Toronto ON M5X 1B8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>SAKKU ARCTIC TECHNOLOGIES INC.</b>	ET 5889	1996-01-26	N/A	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>SAKKU COMPUTERS &amp; ELECTRONICS LTD.</b>	ET 5890	1996-01-29	N/A	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3

<b>SAKKU NORTHWAY LIMITED</b>	ET 5891	1996-01-29	N/A	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>THE NORTHWEST PASSAGE OUTING CLUB, INC.</b>	ET 5892	1996-01-29	1130 Greenleaf Ave. Wilmette IL 60091 USA	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>CANADIAN TIRE REAL ESTATE LIMITED</b>	ET 5893	1996-01-30	Suite 2100 40 King Street West Toronto ON M5H 3C2	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>CONCORD COLLECTION AGENCIES (1989) LTD.</b>	ET 5894	1996-01-31	703 310 Broadway Avenue Winnipeg MB R3C 0S6	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>RUSSCAN ARCTIC CONSTRUCTION TECHNOLOGY INC.</b>	ET 5895	1996-02-02	N/A	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>NOWSCO WELL SERVICE LTD.</b>	ET 5896	1996-02-02	2750, 801 6th Avenue S.W. Calgary AB T2P 4L8	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>SUNSTATE COURIER, INC.</b>	ET 5897	1996-02-02	8001 North Dale Mabry Hwy Suite 801A Tampa FL 33614	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>PACE TECHNOLOGIES INC.</b>	ET 5899	196-02-05	Suite 112 4220 98th Street Edmonton AB T6E 6A1	1100 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>ARGYLE STEEL CONSTRUCTION LTD.</b>	ET 5900	1996-02-07	112-A Scurfield Blvd. Winnipeg MB R3Y 1G4	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>FIRST DELAWARE CREDITORS ALLIANCE LTD.</b>	ET 5901	1996-02-08	1264 Garrison Road Park Plaza Mall Fort Erie ON L2A 1P1	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>PROPRIETARY ENERGY INDUSTRIES INC.</b>	ET 5902	1996-02-09	500, 400 5th Avenue S.W. Calgary AB T2P 0L6	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7

<b>WICKLOW PROPERTIES LTD.</b>	ET 5903	1996-02-09	789 Sun Valley Drive Estevan SK S4A 2R1	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>ANDERSON RESOURCES LTD.</b>	ET 5904	1996-02-09	1600, 324 8th Avenue S.W. Calgary AB T2P 2Z5	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>CAPRI INSURANCE SERVICES LTD.</b>	ET 5905	1996-02-09	200, 537 Leon Avenue Kelowna BC V1Y 2A9	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>NORTHWEST TRANSPORT LTD.</b>	ET 5906	1996-02-09	2500 Commerce Place 10155 102 Street Edmonton AB T5J 4G8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>ARDRY INVESTMENTS LIMITED</b>	ET 5907	1996-02-14	N/A	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>RILEY RESOURCES LTD.</b>	ET 5908	1996-02-15	1480 885 West Georgia Street Vancouver BC V0C 3E8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>STEWART, WEIR &amp; CO. LTD.</b>	ET 5909	1996-02-15	11405 163 Street Edmonton AB T5M 3Y3	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>VILLERS AIR SERVICES LTD.</b>	ET 5911	1996-02-16	201, 10419 100th Street Fort St. John BC V1J 3Z3	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>BANK OF IRELAND ASSET MANGEMENT (U.S.) LIMITED</b>	ET 5912	1996-02-16	26 Fitzwilliam Place Dublin 2 Ireland	204 4817 49th Street Yellowknife NT X1A 3S7
<b>PRAXAIR PRODUCTS INC./PRODUITS PRAXAIR INC.</b>	ET 5913	1996-02-16	1 City Centre Drive Suite 1200 Mississauga ON L5B 1M2	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>DEWAR WESTERN INC.</b>	ET 5915	1996-02-19	201 2 Athabasca Avenue Sherwood Park AB T8A 4E3	1100 Precambrian Building 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1



<b>RAND EXPLORATIONS LTD.</b>	ET 5917	1996-02-20	Box 11584 1410 650 West Georgia Street Vancouver BC V6B 4N8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>NCC MINING CORPORATION</b>	ET 5918	1996-02-20	1480 885 West Hasting Street Vancouver BC V6C 3E8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>WAJAX INDUSTRIES LIMITED/LES INDUSTRIES WAJAX LIMITEE</b>	ET 5919	1996-02-20	8760 River Road Delta BC V4G 1B5	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>WOODLAND MEDICAL SERVICES LTD.</b>	C 3871	<b>SOUTH SLAVE MEDICAL CLINIC LTD.</b>	1996-01-17	1996-02-09
<b>953817 N.W.T. LTD.</b>	C 3817	<b>FLYNN (ARCTIC) LTD.</b>	1996-01-26	1996-02-16
<b>953814 N.W.T. LTD.</b>	C 3814	<b>J.D. POLLARD &amp; ASSOCIATES LTD.</b>	1995-11-30	1996-02-16

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES  
[paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
<b>I.D. GROUP (MANITOBA) INC.</b>	ET 5885	<b>IDG STANLEY INC.</b>	1996-01-25
<b>DAVE HOLLAND TRUCKING LTD.</b>	ET 4320	<b>FUTURE TRANSPORTATION SYSTEMS INC.</b>	1996-01-25
<b>LANDIS &amp; GYR POWERS, LTD./LANDIS &amp; GYR POWERS, LTÉE</b>	ET 4832	<b>LANDIS &amp; GYR, LTD./LANDIS &amp; GYR, LTÉE</b>	1996-02-07

**NOTICE OF VOLUNTARY DISSOLUTION OF A TERRITORIAL COMPANY (subsection 176(3)):****AVIS DE DISSOLUTION VOLONTAIRE D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 176(3)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration No./ N° d'enregistrement	Date Dissolved/ Date de dissolution
<b>902887 N.W.T. LTD.</b>	C 2887	1996-02-07

**NOTICE OF CONTINUANCE OUT OF THE TERRITORIES (section 150):****AVIS DE PROROGATION À L'EXTÉRIEUR DES TERRITOIRES (article 150) :**

Name/ Dénomination sociale	Previous jurisdiction/ Ancien ressort	New jurisdiction/ Nouveau ressort	Registered date/ Date d'enregistrement
<b>WEST NORTH WEST LTD.</b>	NORTHWEST TERRITORIES	BRITISH COLUMBIA	1996-01-08

**NOTICES OF CONTINUANCE AS TERRITORIAL COMPANIES (subsection 149(1)):****AVIS DE PROROGATION À TITRE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 149(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Previous Jurisdiction/ Ancien ressort	Registered Office/Bureau enregistré	Registration Date/Date d'enregistrement	Registration no./ N° d'enregistrement
<b>S. JOSEPH KEATES PROFESSIONAL CORPORATION LTD.</b>	ALBERTA	#5, 6 Courtoreille Street, Hay River NT XOE 1G2	1996-01-30	
<b>MASHKA SERVICES LTD.</b>	BRITISH COLUMBIA	Block 9, Lot 6, Box 294 Tuktoyaktuk NT XOE ICO	1996-02-07	C 3880

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):****AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **I.D. SYSTEMS LTD.**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **I.D. ENGINEERING CANADA INC.** have amalgamated on 1995-02-01 as one company under the name of **I.D. GROUP (MANITOBA) INC.** and as number ET 5885. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-01-25.

Avis est donné par la présente que **I.D. SYSTEMS LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **I.D. ENGINEERING CANADA INC.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> février 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **I.D. GROUP (MANITOBA) INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5885. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 25 janvier 1996.

Notice is hereby given that **BOW VALLEY ENERGY INC. & TALISMAN ENERGY INC./SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE TALISMAN INC.** a company registered under Part VI of the

Avis est donné par la présente que **BOW VALLEY ENERGY INC. & TALISMAN ENERGY INC./SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE TALISMAN INC.**, compagnie enregistrée en

Companies Act of the Northwest Territories, and N/A have amalgamated on 1995-10-01 as one company under the name of **TALISMAN ENERGY INC./SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE TALISMAN INC.** and as number ET 5887. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-01-25.

Notice is hereby given that **PLACER DOME CANADA LIMITED/PLACER DOME CANADA LIMITEE** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **CAMPBELL RED LAKE MINES (1988) LIMITED, CRAIBBE-FLETCHER GOLD MINES LIMITED, DOME EXPLORATION (CANADA) LIMITED, DOME MINES (1988) LIMITED, EQUITY SILVER MINES LIMITED & PLACER DEVELOPMENT (1988) LIMITED** have amalgamated on 1996-01-01 as one company under the name of **PLACER DOME CANADA LIMITED/PLACER DOME CANADA LIMITEE** and as number ET 5898. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-02-05.

Notice is hereby given that **SPECTRUM UNITED MUTUAL FUNDS INC./FONDS DE PLACEMENT SPECTRUM UNITED INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **CALVIN BULLOCK, LTD.** have amalgamated on 1996-01-01 as one company under the name of **SPECTRUM UNITED MUTUAL FUNDS INC./FONDS DE PLACEMENT SPECTRUM UNITED INC.** and as number ET 5910. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-02-16.

Notice is hereby given that **PRAXAIR PRODUCTS INC./PRODUITS PRAXAIR INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **2997819 CANADA INC. & HALL ENGINEERING LIMITED/SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE HALL LIMITEE** have amalgamated on 1996-01-01 as one company under the name of **PRAXAIR PRODUCTS INC./PRODUITS PRAXAIR INC.** and as number ET 5913. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-02-16.

Notice is hereby given that **MUTUAL INVESTCO INC./MUTUELLE INVESTCO INC. & STRATA DISTRIBUTION SERVICES LIMITED/SERVICES DE DISTRIBUTION STRATA LIMITEE** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and N/A have amalgamated on 1996-01-02 as one

vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et N/A ont fusionné le 1<sup>er</sup> octobre 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **TALISMAN ENERGY INC./SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE TALISMAN INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5887. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 25 janvier 1996.

Avis est donné par la présente que **PLACER DOME CANADA LIMITED/PLACER DOME CANADA LIMITEE**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **CAMPBELL RED LAKE MINES (1988) LIMITED, CRAIBBE-FLETCHER GOLD MINES LIMITED, DOME EXPLORATION (CANADA) LIMITED, DOME MINES (1988) LIMITED, EQUITY SILVER MINES LIMITED & PLACER DEVELOPMENT (1988) LIMITED** ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PLACER DOME CANADA LIMITED/PLACER DOME CANADA LIMITEE** et portant le numéro d'enregistrement ET 5898. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 25 février 1996.

Avis est donné par la présente que **SPECTRUM UNITED MUTUAL FUNDS INC./FONDS DE PLACEMENT SPECTRUM UNITED INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **CALVIN BULLOCK, LTD.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **SPECTRUM UNITED MUTUAL FUNDS INC./FONDS DE PLACEMENT SPECTRUM UNITED INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5910. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 16 février 1996.

Avis est donné par la présente que **PRAXAIR PRODUCTS INC./PRODUITS PRAXAIR INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **2997819 CANADA INC. & HALL ENGINEERING LIMITED/SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE HALL LIMITEE**, ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PRAXAIR PRODUCTS INC./PRODUITS PRAXAIR INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5913. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 16 février 1996.

Avis est donné par la présente que **MUTUAL INVESTCO INC./MUTUELLE INVESTCO INC. & STRATA DISTRIBUTION SERVICES LIMITED/SERVICES DE DISTRIBUTION STRATA LIMITEE**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et N/A ont fusionné le 2 janvier

company under the name of **MUTUAL INVESTCO INC./MUTUELLE INVESTCO, INC.** and as number ET 5914. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-02-19.

Notice is hereby given that **L.A. VENTURES INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **PEACOCK NETWORKING LTD.** have amalgamated on 1996-01-19 as one company under the name of **L.A. VENTURES INC.** and as number ET 5916. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-02-19.

Notice is hereby given that **PRECISION SCALE CO. (EDM.) LTD.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **484449 ALBERTA LTD.** have amalgamated on 1995-06-30 as one company under the name of **PRECISION SCALE INC.** and as number ET 5920. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-02-20.

1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **MUTUAL INVESTCO INC./MUTUELLE INVESTCO, INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5914. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 19 février 1996.

Avis est donné par la présente que **L.A. VENTURES INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **PEACOCK NETWORKING LTD.** ont fusionné le 19 janvier 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **L.A. VENTURES INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5916. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 19 février 1996.

Avis est donné par la présente **PRECISION SCALE CO. (EDM.) LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **484449 ALBERTA LTD.** ont fusionné le 30 juin 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PRECISION SCALE INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5920. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 20 février 1996.

**NOTICE OF RESTORATION OF A TERRITORIAL COMPANY TO THE REGISTER BY A COURT ORDER (section 179):  
AVIS DE RÉINSCRIPTION AU REGISTRE D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE EN VERTU D'UNE ORDONNANCE DU  
TRIBUNAL (article 179) :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Date of Dissolution/ Date de dissolution	Date of Restoration/ Date de réinscription
<b>HANGING ICE RANCH LTD.</b>	C 2502	C 2502	1996-02-15

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>KIDS ON THE BEACH DAY CARE</b>	SOC 1229	Iqaluit NT	1996-01-25
<b>YELLOWKNIFE CHESS CLUB #1</b>	SOC 1230	Yellowknife NT	1996-01-26

<b>CLUB 95</b>	SOC 1231	Yellowknife NT	1996-02-14
<b>PANGNAQTIT</b>	SOC 1232	Baker Lake NT	1996-02-14

---



---

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

---



---

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a) BETTS, Angela Dawn	Yellowknife
b) FORREST, Violet (R)	Yellowknife
c) GRAYSTON, Debbie Ann (R)	Yellowknife
d) ILLASIAK, Velma (R)	Aklavik
e) ISRAEL, Roger Charles (R)	Inuvik
f) JUMBO, Ruby	Trout Lake
g) KILABUK, Anne Marlane	Iqaluit
h) KOSSATZ, Shauna Yolanda	Yellowknife
i) MAILLE, Elsie (R)	Yellowknife
j) MERRITHEW, Gregory Guy (R)	Yellowknife
k) MICHEL, Barbara M. (R)	Yellowknife
l) PRAETZEL, Linda Marie	Yellowknife
m) SANGOYA, Caleb M.	Pond Inlet
n) SCARBOROUGH, Amber Ruth (R)	Hay River
o) SIAN, Margaret Mary (R)	Iqaluit
p) SOLOWY, Jeannine Marie (R)	Yellowknife
q) STEVENSON, Darren	Coppermine
r) THRASHER, Angela (R)	Inuvik

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a) BLACK, Gary Ralph (R)	Yellowknife
b) FERGUSON, Kent Douglas	Yellowknife
c) FOSTER, Tracey Marie	Yellowknife
d) HALL, Lou (R)	Yellowknife
e) HAWKINS, Terry Marlane (R)	Yellowknife

**JUSTICES OF THE PEACE ACT  
LOI SUR LES JUGES DE PAIX**

Revocations of justices of the peace:  
Révocations de juges de paix :

a) ANDERSON, Gloria	Tuktoyaktuk
---------------------	-------------

- |                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| b) EVALIK, David         | Tuktoyaktuk        |
| c) EVALOARJUK, Mark      | Igloolik           |
| d) HARRIS, Danny Douglas | Resolute Bay       |
| e) HENRY, Seamus         | Yellowknife        |
| f) KAANDORP, John        | Chesterfield Inlet |
| g) KUNUK, Joe Adla       | Iqaluit            |
| h) ROSTE, Barry          | Cambridge Bay      |

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1996©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1996©

---



